SAP ACTIVEATTENTION SERVICES DESCRIPTION ("ASD")

SAP ActiveAttention Services may provide professional expertise onsite and/or remotely to assist Licensee in ActiveAttention engagement planning, governance, analysis and identification of potential business improvement, and advisory on potential architecture transformation driving continuous business improvement within Licensee's lines of business and/or to assist Licensee in the handling of orchestration and operations of Licensee's SAP solution landscape, supporting transformation, implementation, upgrade, and operations projects.

The capitalized terms referred to and not defined herein will have the same meaning as they are defined in the Agreement.

1. Definitions.

1.1 "Calendar Quarter" means the three-month period ending on March 31, June 30, September 30 and December 31 respectively of any given calendar year.

1.2. "Local Office Time" means regular working hours (8:00 am to 6:00 pm) during regular working days, in accordance with the applicable public holidays observed by SAP's registered office. Solely with regard to the SAP Service Level Agreement defined herein, both parties can mutually agree upon a different registered office of one of SAP's affiliates to apply and serve as reference for the Local Office Time.

1.3. "Normal Business Hours" means an eight (8) hour period between 6:00 am and 8:00 pm, Monday thru Friday, unless otherwise agreed to in writing by the parties.

1.4. "Production System" means a live SAP system used for running Licensee's internal business operations and where Licensee's data is recorded.

1.5. "Support Schedule" means the schedule to the License Agreement for SAP support (i.e. SAP Standard Support, SAP Enterprise Support or SAP Product Support for Large Enterprises) that is in force for the Software licensed under the License Agreement.

1.6. "Top-Issue" means issues and/or failures identified and prioritized jointly by SAP and Licensee in accordance with SAP standards which (i) endanger Go-Live of a pre-production system or (ii) have a significant business impact on a Production System.

2. SAP ActiveAttention Services. SAP delivers only the SAP ActiveAttention Services ("ActiveAttention Services") specified in an ActiveAttention

Services Scope Document to an Order Form referencing this ASD. SAP ActiveAttention Services consist of the following components.

2.1. **SAP Embedded Services**.

2.1.1. SAP delivers SAP Embedded Services as an onsite team consisting of the SAP support resources ("Embedded Resources") identified in a ActiveAttention Services Scope Document to an Order Form performing the role described below. Such Embedded Resources shall be available at the Licensee location(s) specified in a ActiveAttention Services Scope Document to an Order Form during Normal Business Hours for the quota of days per period of time specified in a ActiveAttention Services Scope Document to an Order Form ("Period") per assigned Embedded Resource during the ActiveAttention Services Term specified in the ActiveAttention Services Scope Document to an Order Form ("Embedded Resources Quota"). The assignment of Embedded Resources will occur within six (6) weeks after execution of the Order Form. The Embedded Resources Quota does not include any vacation leave by the assigned Embedded Resources.

ОПИСАНИЕ УСЛУГ SAP ACTIVEATTENTION SERVICES («ASD»)

Услуги SAP ActiveAttention могут предусматривать предоставление профессиональных экспертных услуг на объектах и/или в удаленном режиме для содействия Лицензиату в планировании услуг ActiveAttention, управлении, анализе и определении возможностей совершенствования бизнеса, а также для проведения консультаций по возможному преобразованию архитектуры с целью помочь Лицензиату обеспечить постоянное совершенствование бизнеса в области специализации Лицензиата и/или оказать помощь в администрировании и эксплуатации решений SAP Лицензиата, содействуя реализации проектов преобразования, внедрения, модернизации, эксплуатационных и инновационных проектов.

Все термины, написанные с заглавной буквы и не определенные в настоящем документе, употребляются в значении, установленном для них в Соглашении.

1. Определения.

1.1. Термин «Календарный квартал» означает трехмесячный период, завершающийся 31 марта, 30 июня, 30 сентября и 31 декабря в каждом рассматриваемом календарном году.

1.2. Термин «Местное рабочее время» означает обычные часы работы (с 8:00 до 18:00) в обычные рабочие дни, исключая официальные праздники, действующие в зарегистрированном офисе SAP. Исключительно в отношении Соглашения об уровне сервиса SAP, определение которому дается в настоящем документе, обе стороны могут выбрать другой зарегистрированный офис одного из аффилированных лиц SAP для определения Местного рабочего времени.

1.3. Термин «Обычное рабочее время» означает восьмичасовой период с 06:00 до 20:00 с понедельника по пятницу включительно кроме случаев, когда иное согласовано сторонами.

1.4. «Продуктивная система» — действующая система SAP, которая используется для выполнения внутренних бизнес-операций Лицензиата и в которую записываются его данные.

1.5. Термин «Приложение о поддержке» означает приложение (Общие условия оказания услуг) к Лицензионному договору, касающееся услуг SAP по сопровождению (т. е. услуг SAP Standard Support по сопровождению, SAP Enterprise Support (корпоративная поддержка) или SAP Product Support for Large Enterprises (поддержка продуктов для крупных предприятий)) и действующее в отношении Программного обеспечения, лицензированного по Лицензионному договору.

1.6. Термин «Критичная проблема» означает выявленную проблему и/или сбой, которым Лицензиат и SAP назначили приоритет в соответствии со стандартами SAP и которые (i) ставят под угрозу ввод в эксплуатацию предпродуктивной системы или (ii) оказывают значительное влияние на продуктивную систему с точки зрения бизнеса.

2. Услуги SAP ActiveAttention Services. SAP предоставляет только те Услуги SAP ActiveAttention Services («Услуги ActiveAttention»), которые указаны в прилагаемом к Договору

Описании объема услуг ActiveAttention, содержащем ссылку на данное Описание услуг ActiveAttention. Услуги ActiveAttention включают следующие компоненты.

2.1. **Услуги SAP Embedded (встроенные услуги)**.

2.1.1. SAP оказывает услуги SAP Embedded на территории Лицензиата силами группы, состоящей из специалистов по сопровождению («Специалисты службы встроенной поддержки»), которые указываются в прилагаемом к Договору Описанию объема услуг ActiveAttention и выполняют описанные далее функции. Специалисты службы встроенной поддержки обязаны находиться на объектах Лицензиата, указанных в прилагаемом к Договору Описании объема услуг ActiveAttention, в Обычное рабочее время определенное количество дней из периода, установленного в прилагаемом к Договору Описании объема услуг ActiveAttention («Период»), в течение Срока оказания услуг ActiveAttention, указанного в прилагаемом к Договору Описании объема услуг ActiveAttention («Квота на использование специалистов службы встроенной поддержки»). Специалисты службы встроенной поддержки назначаются в течение 6 (шести) недель после подписания Договора. В Квоту на использование специалистов службы встроенной

2.1.2. The activities of the assigned Embedded Resource(s) will comprise one or any combination of the following areas to the extent applicable as mutually agreed to by the parties:

SAP Foundation Technical Quality Manager Activities

- Understand Licensee's SAP Software solution, business processes.
- Provide advice, guidance and assistance in the following areas:
  - Technical risk management/program management of complex Licensee Software implementation, upgrade and transformation projects
  - SAP release & upgrade strategy that is aligned with Licensee's information technology (IT) strategy
  - Identification of areas for potential reduction in Licensee's total cost of operations; and potential for the optimization (i.e., continuous improvement) of Licensee's SAP Software
- Provide transparency for focus area progress including status reporting of jointly agreed key performance indicators ("KPIs")
- Develop and maintain mutually agreed Licensee-specific ActiveAttention Services engagement plans
- Facilitate the performance of the ActiveAttention Services engagement plan including the coordination of individual service deliveries and SAP resource staffing

SAP Technical Quality Manager ("TQM")

- Provide advice, guidance and assistance with agreed to focus areas:
  - SAP support requirements, Licensee support processes and use of SAP support tools (e.g. SAP Note Assistant, SAP Notes Search and SAP Solution Manager Enterprise Edition)
  - Integrated end-to-end application lifecycle management
  - Integration validation of complex Licensee solutions
  - Operate the SAP solution more efficiently
  - Solution availability management, monitoring and performance
  - Risk mitigation plan(s) for critical maintenance issues
  - Incident reduction and/or avoidance
- Track Licensee's implementation of SAP's recommendations and action plans resulting from the delivery of SAP Expert Services hereunder
- Provide periodic status and risk reporting at Licensee's project management level
- Assist Licensee in coordinating, tracking and reporting SAP technical risk mitigation and Top-Issues
- Manages quality gates for selected focus area projects

поддержки не входят дни отпусков назначенных Специалистов службы встроенной поддержки.

2.1.2. Назначенные Специалисты службы встроенной поддержки выполняют обязанности, предусмотренные для одной или нескольких нижеследующих должностей, в объеме, согласованном сторонами.

Действия Менеджера по техническому качеству SAP Foundation

- Изучает Программное решение SAP и бизнес-процессы Лицензиата.
- Предоставляет консультации, рекомендации и помощь в следующих областях:
  - Управление техническими рисками и управление сложными проектами по внедрению, обновлению и преобразованию Программного обеспечения Лицензиата
  - Реализация стратегии выпуска и обновления продуктов SAP в соответствии с ИТ-стратегией Лицензиата
  - Определение возможностей снижения совокупных затрат Лицензиата на операции и потенциала для оптимизации (постоянного совершенствования) Программного обеспечения SAP Лицензиата
- Обеспечивает прозрачность достигнутых успехов в основных областях, в том числе составляет отчеты о состоянии совместно определяемых ключевых показателей эффективности («KPI»).
- Разрабатывает и контролирует планы взаимодействия в рамках Услуг ActiveAttention для конкретного Лицензиата.
- Обеспечивает реализацию плана взаимодействия в рамках Услуг ActiveAttention, включая координацию предоставления отдельных услуг и обеспечение ресурсами SAP.

Менеджер SAP по техническому качеству («TQM»)

- Предоставляет консультации, рекомендации и помощь в согласованных основных областях:
  - Соблюдение требований поддержки SAP, выполнение процессов поддержки Лицензиата и использование инструментов поддержки SAP (например, SAP Note Assistant, SAP Notes Search и SAP Solution Manager Enterprise Edition)
  - Интегрированное комплексное управление жизненным циклом приложений
  - Проверки интеграции сложных решений Лицензиата
  - Повышения эффективности эксплуатации решений SAP
  - Управление доступностью решений, мониторинг и обеспечение надлежащей производительности
  - Разработка планов по снижению уровня рисков для критичных проблем, связанных с техническим обслуживанием
  - Сокращение количества инцидентов и/или исключение их возникновения
- Отслеживает выполнение Лицензиатом рекомендаций SAP и планов действий, разработанных в рамках оказания Экспертных услуг SAP согласно настоящему документу
- Направляет руководству проекта со стороны Лицензиата периодические отчеты о ходе работ и рисках
- Помогает Лицензиату координировать работы по снижению технических рисков SAP и устранению Критических проблем, отслеживать эти проблемы и вести соответствующую отчетность
- Осуществляет поэтапный контроль качества для выбранных проектов в основных областях

2.1.3. All SAP Embedded Services will be coordinated with Licensee's Engagement Manager. Changes to the scope of the SAP Embedded Services may be made upon prior written mutual agreement of the parties hereto. Any such changes to the SAP Embedded Services will in all cases only relate to SAP Embedded Services and no other type of SAP services.

2.1.3. Все услуги SAP Embedded координирует Менеджер взаимодействий, назначенный Лицензиатом. Изменения в объеме услуг SAP Embedded могут вноситься только на основании предварительного письменного соглашения сторон. Любые такие изменения в условиях оказания услуг SAP Embedded в любом случае касаются только услуг SAP Embedded и не имеют отношения к услугам SAP другого вида.

2.2. **SAP Expert Services**.

2.2. **Экспертные услуги SAP**.

2.2.1. SAP may provide Innovation Services, Co-Design, Architecture Planning, Implementation Support, Cyber Security and Compliance, PaaS and DevOps, Safeguarding, End-to-End Operations, and/or Innovative Business Solutions Support services (collectively "SAP Expert Services") during Normal Business Hours (unless otherwise agreed to in writing by the parties in advance) as may be determined by SAP and Licensee in the agreed to ActiveAttention Services engagement plan, for the quota of SAP Expert Services days per Period during the ActiveAttention Services Term specified in the ActiveAttention Services Scope Document to an Order Form ("Expert Services Quota").

2.2.1. SAP может предоставлять инновационные услуги, услуги по совместному проектированию, планированию архитектуры, поддержке внедрения, обеспечению кибербезопасности и соответствия требованиям, PaaS и DevOps, защите, сквозным операциям и/или поддержке инновационных бизнес-решений (в совокупности «Экспертные услуги SAP») в течение Обычных рабочих часов (если стороны заранее не договорились об ином в письменной форме) в соответствии с порядком, определенным SAP и Лицензиатом в согласованном плане взаимодействия в рамках Услуг ActiveAttention, с учетом квоты на дни предоставления Экспертных услуг SAP за Период в течение Срока оказания услуг ActiveAttention, указанного в прилагаемом к Договору Описании объема услуг ActiveAttention («Квота на предоставление экспертных услуг»).

2.2.2. Within the Expert Services Quota, Licensee will be entitled to choose any standard SAP Expert Service from SAP's then current portfolio of SAP Expert Services. A listing of SAP's current SAP Expert Services is available at www.sap.com/activeattention-service-list.

2.2.2. Лицензиат в рамках Квоты на предоставление экспертных услуг вправе выбрать любую стандартную Экспертную услугу SAP из текущего портфеля Экспертных услуг SAP. Список текущих Экспертных услуг SAP доступен по адресу www.sap.com/activeattention-service-list.

2.2.3. To schedule SAP Expert Services, Licensee shall contact the FTQM assigned or designated Embedded Resource. SAP requires a minimum lead-time of five (5) weeks for scheduling SAP Expert Service delivery requests. If reasonably possible for SAP, SAP Expert Services may also be scheduled based on short-term needs and according to arising project requirements. SAP will calculate the estimated days for a requested SAP Expert Service based on Licensee's information and requirements. This estimate will include preparation and post processing activities. The days used for an SAP Expert Service will be deducted from the Expert Services Quota, where applicable. No time will be deducted from the Expert Services Quota for travel time. In the event the Licensee postpones or cancels any already requested SAP Expert Service less than three (3) weeks before the start date of the SAP Expert Service, SAP may deduct already rendered days from Licensee's Expert Services Quota.

2.2.3. Чтобы спланировать Экспертные услуги SAP, Лицензиат должен связаться с назначенным Менеджером по техническому качеству или Специалистом службы встроенной поддержки. SAP требуется не менее 5 (пяти) недель на планирование предоставления запрошенных Экспертных услуг SAP. Если ситуация позволит, предоставление Экспертных услуг SAP может быть запланировано исходя из краткосрочных потребностей и согласно возникающим требованиям проекта. SAP подсчитывает примерное число дней, необходимых для оказания запрошенной Экспертной услуги SAP, в соответствии с предоставленной информацией и требованиями Лицензиата. При этом подсчете учитываются действия по подготовке и последующей обработке. Дни, использованные на Экспертную услугу SAP, вычитаются из Квоты на экспертные услуги по мере применимости. Время, затраченное на проезд, не подлежит вычету из Квоты на экспертные услуги. Если Лицензиат отсрочивает или отменяет оказание уже запрошенной Экспертной услуги SAP менее чем за 3 (три) недели до даты ее начала, SAP может вычесть затраченные на подготовку услуги дни из Квоты Лицензиата на экспертные услуги.

2.2.4. Licensee shall define a project team and make sure that the relevant contact people are available for the duration of the individual SAP Expert Service deliveries. Such Licensee project teams should be staffed with Licensee's IT Project Manager, concerned business process owners, system administrators, active users, and the persons who are responsible for the implementation of the respective core business processes. The agenda requires the participation of some or all of the Licensee project team. Prior to an SAP Expert Service delivery, the Engagement Managers will: (i) agree upon a more formal agenda for the SAP Expert Service; (ii) the required involvement of Licensee's project team members; and (iii) identify any prerequisite SAP Software for the performance of the SAP Expert Service.

2.2.4. Лицензиат формирует проектную группу и обеспечивает доступность соответствующих контактных лиц в течение оказания конкретных Экспертных услуг SAP. В состав таких проектных групп должны входить следующие сотрудники со стороны Лицензиата: ИТ-менеджер проекта, ответственные за соответствующие бизнес-процессы, системные администраторы, активные пользователи и лица, ответственные за внедрение соответствующих основных бизнес-процессов. Программа действий требует участия некоторых членов или всей проектной группы Лицензиата. Перед предоставлением Экспертной услуги SAP Менеджеры взаимодействий: (i) согласовывают официальную программу действий по оказанию Экспертной услуги SAP; (ii) обеспечивают участие членов проектной команды Лицензиата в требуемом объеме; (iii) определяют, какое программное обеспечение SAP необходимо для предоставления Экспертной услуги SAP.

2.2.5. The "Innovative Business Solutions Support" category of SAP Expert Services is only available for the Features (as defined in Exhibit 1) that are covered by IDP Support (described in Section 2.9 below) as a component of an ActiveAttention Services engagement in an ActiveAttention Services Scope Document to an Order Form.

2.2.5. Категория Экспертных услуг SAP «Поддержка инновационных бизнес-решений» доступна только для Функций (определенных в Дополнении 1), для которых действует поддержка IDP (описанная в пункте 2.9) как компонент взаимодействия в рамках услуг ActiveAttention в прилагаемом к Договору Описании объема услуг ActiveAttention.

2.3. **SAP Expertise on Demand.**

2.3. **SAP Expertise on Demand (Экспертиза SAP по запросу).**

2.3.1. SAP Expertise on Demand ("EoD" or "EoD Services") is a remote service which provides SAP resources to fill Licensee's need for short to medium-term duration (up to a maximum of ten EoD days in duration) tasks. These tasks target technically complex or unusual issues that are typically beyond the experience of Licensee's staff such as: minor Modifications of SAP Software as defined in the applicable SAP license agreement; minor configuration changes of Licensee's SAP Software system; knowledge transfer on SAP Software and similar tasks. EoD Services do not include: (i) reaction on Licensee incidents as these are covered under the Support

2.3.1. Услуги SAP Expertise on Demand («Услуги EoD») — это удаленный сервис, предоставляющий ресурсы SAP для удовлетворения потребностей Лицензиата в выполнении краткосрочных и среднесрочных задач (длительностью до десяти дней EoD). Эти задачи связаны с решением технически сложных или необычных вопросов, которые, как правило, выходят за рамки знаний и опыта персонала Лицензиата: например, незначительные модификации Программного обеспечения SAP (в соответствии с определением в лицензионном соглашении SAP), незначительные изменения конфигурации

Schedule to the License Agreement; or (ii) Features developed by SAP Innovative Business Solutions. EoD Services will be provided during Normal Business Hours for the quota of EoD days per Period during the ActiveAttention Services Term specified in a ActiveAttention Services Scope Document to an Order Form ("EoD Quota").

установленной у Лицензиата программной системы SAP, передача знаний по Программному обеспечению SAP и другие схожие задачи. Услуги EoD не включают: (i) реагирование на инциденты Лицензиата, так как этот процесс регулируется Приложением о поддержке к Лицензионному соглашению; (ii) Функции, разработанные в организации SAP Innovative Business Solutions. Услуги EoD оказываются в Обычные рабочие часы определенное количество дней за Период в течение Срока оказания услуг ActiveAttention, указанного в прилагаемом к Договору Описании объема услуг ActiveAttention («Квота на услуги EoD»).

2.3.2. To engage EoD Services, Licensee will submit an EoD task request to SAP through Licensee's SAP Solution Manager Enterprise Edition system identifying the task and supporting information for the EoD Task for which Licensee is requesting SAP's assistance ("EoD Task"). SAP shall then analyze Licensee's EoD Task request. Licensee understands and accepts that SAP may reject an EoD Task submitted by Licensee if the request does not constitute an actual EoD Task in accordance with this Section 2.3 or if the EoD Task cannot be realized due to technical or legal implications. Where the EoD Task can be realized by SAP, SAP shall submit an action plan for completion of the EoD Task to Licensee. In the event Licensee accepts an action plan and wishes to have SAP commence work, SAP shall provide an estimated duration (in hours, subject to a minimum duration of four (4) hours to complete an accepted EoD Task) for such EoD Task effort. Upon Licensee's acceptance of the estimate, SAP shall commence work on completing the EoD Task in accordance with the action plan. The actual hours used to perform an accepted EoD Task will be deducted from the EoD Quota. EoD Services cannot be used to deliver SAP Expert Services listed in Section 2.2 above.

2.3.2. Чтобы воспользоваться Услугами EoD, Лицензиат направляет в SAP запрос на выполнение задачи EoD через систему SAP Solution Manager Enterprise Edition с указанием задачи и дополнительной информации о задаче EoD, в отношении которой Лицензиат запрашивает помощь в SAP («Задача EoD»). Затем SAP анализирует запрос Лицензиата на Задачу EoD. Лицензиат понимает и соглашается с тем, что SAP может отклонить Задачу EoD, направленную Лицензиатом, если запрос не относится к актуальной Задаче EoD в соответствии с данным пунктом 2.3 или если Задача EoD не может быть реализована в связи с техническими или юридическими ограничениями. Если Задача EoD может быть реализована SAP, то SAP предоставляет Лицензиату план действий по ее выполнению. Если Лицензиат принимает план действий и просит SAP начать работу, SAP предоставляет Лицензиату данные о приблизительной продолжительности выполнения Задачи EoD (в часах, минимальное время выполнения Задачи EoD – 4 (четыре) часа). По принятии расчетной оценки Лицензиатом SAP должна начать работы по решению Задачи EoD в соответствии с планом действий. Фактическое количество часов, необходимое для выполнения принятой Задачи EoD, вычитается из Квоты на услуги EoD. Услуги EoD нельзя использовать для оказания Экспертных услуг SAP, перечисленных в пункте 2.2.

2.3.3. SAP shall use commercially reasonable efforts to fulfill EoD Task requests submitted by Licensee, however, SAP does not guarantee that it can or will fulfill every EoD Task request submitted by Licensee and SAP will have no liability in the event it cannot or does not fulfill such EoD Task request. SAP shall notify Licensee in the event it cannot fulfill an EoD Task request. In the event SAP commences work on an EoD Task and subsequently determines that it cannot or will not fulfill such EoD Task, SAP shall provide Licensee with a written explanation of the reasons for such action.

2.3.3. SAP приложит разумные с коммерческой точки зрения усилия для выполнения направленных Лицензиатом запросов на Задачи EoD, но не гарантирует, что сможет выполнить каждый из этих запросов, и не несет ответственности в случае невыполнения запросов на Задачи EoD. SAP обязуется письменно уведомить Лицензиата в случае невозможности выполнения какого-либо запроса на Задачу EoD. Если SAP начинает работы по Задаче EoD и затем решает, что не сможет завершить выполнение Задачи EoD, SAP направит Лицензиату письменное разъяснение причин такого решения.

2.4. **SAP On-Call Duty Services.**

2.4. **Услуги SAP On-Call Duty.**

2.4.1. SAP On-Call Duty Services offer Licensee remote access to a contact person within SAP's support organization to support Licensee with critical business processes, upon request. Such SAP On-Call Duty Services contact will be available for the quota of SAP On-Call Duty Services sessions per Period during the ActiveAttention Services Term specified in the ActiveAttention Services Scope Document to an Order Form ("On-Call Duty Quota").

2.4.1. Услуги SAP On-Call Duty предлагают удаленный доступ к контактному лицу из службы поддержки SAP, которое по мере необходимости оказывает поддержку Лицензиату по критически важным бизнес-процессам. Такое контактное лицо по Услугам SAP On-Call Duty доступно в течение определенного количества сеансов Услуг SAP On-Call Duty в рамках Периода в течение Срока оказания услуг ActiveAttention, установленного в прилагаемом к Договору Описании объема услуг ActiveAttention («Квота на услуги On-Call Duty»).

2.4.2. An SAP On-Call-Duty Services session is:

- either Monday to Sunday starting 08:00 and ending 20:00 the same day in Licensee's local time zone
- or Monday to Sunday starting 20:00 and ending 08:00 the following day in Licensee's local time zone

2.4.2. Сеанс Услуг SAP On-Call-Duty проводится:

- либо с понедельника по воскресенье с 08:00 до 20:00 того же дня по местному времени Лицензиата;
- либо с понедельника по воскресенье с 20:00 до 08:00 следующего дня по местному времени Лицензиата.

2.4.3. To schedule SAP On-Call Duty Services Licensee shall make a request in writing to the TQM or the designated Embedded Resource. The scheduling of SAP On-Call Duty Services is subject to five (5) weeks advance notice.

2.4.3. Для планирования Услуг SAP On-Call-Duty Лицензиат должен направить письменный запрос Менеджеру по техническому качеству или назначенному Специалисту службы встроенной поддержки. Планирование Услуг SAP On-Call Duty производится после предварительного уведомления за 5 (пять) недель.

2.5. **SAP Service Level Agreement.**

2.5. **Соглашение об уровне сервиса SAP.**

2.5.1. SAP Service Level Agreement is available as a component of an SAP ActiveAttention Services engagement to licensees who are subscribing to SAP's Product Support for Large Enterprises ("PSLE") Support Schedule. Licensees under contract with SAP for SAP Enterprise Support will receive SLA in accordance with those terms.

2.5.1. Соглашение об уровне сервиса SAP доступно как компонент взаимодействия в рамках Услуг SAP ActiveAttention, предоставляемых лицензиатам, заключившим договор на услуги поддержки SAP Product Support for Large Enterprises («PSLE») в соответствии с Приложением о поддержке. Лицензиаты, заключившие договор с SAP на услуги поддержки SAP Enterprise Support, приобретают Соглашение об уровне сервиса в соответствии с условиями такого договора.

The following Service Level Agreement ("SLA" or "SLAs") commitments shall apply to all Licensee incidents that SAP accepts as being Priority 1 or 2, and

Приведенные ниже обязательства в рамках Соглашения об уровне сервиса («SLA») распространяются на все направленные Лицензиатом

which fulfill the prerequisites specified herein, for Licensee installations and system id ("SIDs") combinations specified in the ActiveAttention Services Scope Document to an Order Form. Such SLAs shall commence in the first full Calendar Quarter following execution of the Order Form.

инциденты, которые SAP принимает в обработку с Приоритетом 1 или 2 и которые соответствуют обязательным предварительным условиям, перечисленным в настоящем документе, в отношении комбинаций установок Лицензиата и идентификаторов систем («SID»), указанных в прилагаемом к Договору Описании объема услуг ActiveAttention. Такие SLA вступают в силу начиная с первого полного Календарного квартала, следующего за датой подписания Договора.

2.5.2. SLA for Initial Response Times:

2.5.2. SLA в отношении сроков первичного реагирования:

a. Priority 1 Incidents ("Very High"). SAP shall respond to Priority 1 incidents within one (1) hour of SAP's receipt (twenty-four hours a day, seven days a week) of such Priority 1 incidents. An incident is assigned Priority 1 if the problem has very serious consequences for normal business transactions and urgent, business critical work cannot be performed. This is generally caused by the following circumstances: complete system outage, malfunctions of central SAP functions, or Top-Issues and for each circumstance a workaround is not available.

a. Инциденты с Приоритетом 1 («Очень высокий»). SAP обязуется реагировать на инциденты с Приоритетом 1 в течение 1 (одного) часа с момента поступления такого инцидента в SAP (в любое время суток и в любой день недели). Инциденту присваивается Приоритет 1, если возникшая проблема имеет очень серьезные последствия для осуществления стандартных бизнес-операций, и выполнение срочных, критичных для бизнеса работ становится невозможным. Обычно это вызывается такими обстоятельствами, как полный отказ системы, неполадки в центральных функциях SAP или Критические проблемы, при условии, что в каждом из таких случаев отсутствует обходное решение.

b. Priority 2 Incidents ("High"). SAP shall respond to Priority 2 incidents within four (4) hours of SAP's receipt during SAP's Local Office Time of such Priority 2 incidents. An incident is assigned Priority 2 if normal business transactions are seriously affected and necessary tasks cannot be performed. This is caused by incorrect or inoperable functions that are required to perform such transactions and/or tasks.

б. Инциденты с Приоритетом 2 («Высокий»). SAP реагирует на инциденты с Приоритетом 2 в течение 4 (четырех) часов после поступления такого инцидента в SAP в течение Местного рабочего времени. Инциденту присваивается приоритет 2-го уровня, если существенно затруднено выполнение стандартных бизнес-операций и отсутствует возможность выполнять ряд необходимых задач. Такая ситуация обычно является результатом некорректной или неверной работы функций, предназначенных для выполнения таких операций и/или задач.

c. For further information on assigning priority levels see SAP Note 67739 available in the SAP Notes Database on SAP's Customer Support website at http://support.sap.com/notes.

в. Дополнительную информацию о назначении уровней приоритета см. в SAP-ноте 67739, размещенной в базе данных SAP-нот на веб-сайте поддержки клиентов SAP по адресу http://support.sap.com/notes.

2.5.3. SLA for Corrective Action Response Time for Priority 1 Incidents: SAP shall provide a solution, work around or action plan for resolution ("Corrective Action") of Licensee's Priority 1 incident within four (4) hours of SAP's receipt (twenty-four hours a day, seven days a week) of such Priority 1 incidents. In the event an action plan is submitted to Licensee as a Corrective Action, such action plan shall include: (i) status of the resolution process; (ii) planned next steps, including identifying responsible SAP resources; (iii) required Licensee actions to support the resolution process; (iv) to the extent possible, planned dates for SAP's actions; and (v) date and time for next status update from SAP. Subsequent status updates shall include a summary of the actions undertaken so far; planned next steps; and date and time for next status update. The SLA for Corrective Action only refers to that part of the processing time when the incident is being processed at SAP ("Processing Time"). Processing Time does not include the time when the incident is on status "Customer Action" or "SAP Proposed Solution", whereas (a) the status Customer Action means the incident was handed over to Licensee; and (b) the status SAP Proposed Solution means SAP has provided a Corrective Action as outlined herein. The SLA for Corrective Action shall be deemed met if within four (4) hours of processing time: SAP proposes a solution (status "SAP Proposed Solution"), a workaround or an action plan; or if Licensee agrees to reduce the priority level of the incident.

2.5.3. SLA в отношении сроков предоставления корректирующих мер для инцидентов с Приоритетом 1: SAP предоставляет решение, обходной путь или план действий по разрешению инцидента с Приоритетом 1 («Корректирующие меры») в течение 4 (четырех) часов с момента поступления такого инцидента в SAP (в любое время суток и в любой день недели). В случае если в качестве Корректирующей меры Лицензиату предоставляется план действий по решению проблемы, такой план включает: (i) информацию о статусе процесса решения проблемы; (ii) информацию о запланированных дальнейших шагах с указанием ответственных лиц, назначенных SAP; (iii) информацию о необходимых действиях Лицензиата по сопровождению процесса решения проблемы; (iv) по возможности, планируемые даты осуществления мер, предпринимаемых со стороны SAP; и (v) дату и время следующего обновления статуса со стороны SAP. Дальнейшие обновления статуса включают краткое описание уже предпринятых мер; информацию о следующих запланированных действиях; и дату и время следующего обновления статуса. SLA для Корректирующих мер относится только к той части времени обработки, когда инцидент обрабатывается в SAP («Время обработки»). Время обработки не включает время, в течение которого инцидент имеет статус «Действие заказчика» или «Предложенное решение SAP», при этом (a) «Действие заказчика» означает, что инцидент был передан Лицензиату; и (b) статус «Предложенное решение SAP» означает, что компанией SAP было предоставлено Корректирующее действие в соответствии с его определением в данном документе. SLA в отношении корректирующих действий считается соблюденным, если в течение 4 (четырех) часов компанией SAP предложено решение («Предложенное решение SAP»), временное решение или план действий, либо если Лицензиат дает согласие снизить уровень приоритета инцидента.

2.5.4. Prerequisites and Exclusions.

2.5.4. Предварительные условия и исключения.

a. Prerequisites. The SLAs shall only apply when the following prerequisites are met for all incidents: (i) in all cases except for Root Cause Analysis for Custom Code under Section 2.6 below, incidents are related to releases of SAP Software which are classified by SAP with the shipment status "unrestricted shipment"; (ii) incidents are submitted by Licensee in English via the SAP Solution Manager Enterprise Edition system in accordance with SAP's then current incident processing log-in procedure which contain the relevant details necessary (as specified in SAP Note 16018 or any future SAP Note which replaces SAP Note 16018) for SAP to take action on the reported incident; (iii) incidents are related to a product release of SAP Software which falls into Mainstream Maintenance or Extended

a. Предварительные условия. SLA действуют только при выполнении следующих обязательных условий для всех инцидентов: (i) за исключением случаев, касающихся Анализа основных причин инцидентов для пользовательского кода и описанных в пункте 2.6, все инциденты относятся к выпускам Программного обеспечения SAP, которые классифицируются SAP как имеющие статус «неограниченная поставка»; (ii) инциденты предоставляются Лицензиатом на английском языке, передаются через систему SAP Solution Manager Enterprise Edition в соответствии с действующей на момент отправки процедурой обработки инцидентов с указанием всех сведений (определенных в SAP-ноте 16018 или в любой последующей SAP-ноте, которая заменит

Maintenance. For Priority 1 incidents, the following prerequisites must be fulfilled by Licensee: (a) the issue and its business impact are described in detail sufficient to allow SAP to assess the issue; (b) Licensee makes available for communications with SAP, twenty four (24) hours a day, seven (7) days a week, an English speaking contact person with training and knowledge sufficient to aid in the resolution of the Priority 1 incident consistent with Licensee's obligations hereunder; and (c) a Licensee contact person is provided for opening a remote connection to the system and to provide necessary log-on data to SAP.

SAP-ноту 16018), необходимых SAP для принятия мер по решению возникшего инцидента; (iii) инциденты относятся к выпуску Программного обеспечения SAP, на которое распространяются условия Основного или Расширенного сопровождения. Для инцидентов с Приоритетом 1 Лицензиат должен выполнить следующие предварительные условия: (а) проблема и ее влияние на бизнес Лицензиата должны быть описаны настолько подробно, насколько это необходимо SAP для ее оценки; (б) Лицензиат назначает контактное лицо, которое будет доступно для обмена информацией с SAP 24 (двадцать четыре) часа в сутки 7 (семь) дней в неделю, владеет английским языком и обладает достаточными знаниями и навыками, чтобы помочь, в соответствии с обязательствами Лицензиата по настоящему документу, в решении инцидента, переданного в SAP с Приоритетом 1; (в) Лицензиатом назначается контактное лицо для открытия удаленного подключения к системе и для предоставления SAP необходимых регистрационных данных для входа в систему Лицензиата.

b. Exclusions. The following types of Priority 1 incidents are excluded from the SLAs: (i) incidents regarding a release, version and/or functionalities of software developed specifically for Licensee (including without limitation those developed by SAP Innovative Business Solutions and/or by SAP subsidiaries) except for custom code built with the SAP development workbench; (ii) incidents regarding country versions that are realized as partner add-ons, enhancements, or modifications are expressly excluded even if these country versions were created by SAP or an affiliate of SAP; and (iii) the root cause behind the incident is not a malfunction, but missing functionality ("development request") or the incident is ascribed to a consulting request.

б. Исключения. Из SLA исключаются следующие виды инцидентов с Приоритетом 1: (i) инциденты, относящиеся к выпускам, версиям и/или функциям программного обеспечения, которое разрабатывалось специально для Лицензиата (в том числе программного обеспечения, разработанного организацией SAP Innovative Business Solutions и/или дочерними компаниями SAP), за исключением пользовательского кода, созданного с помощью инструментальных средств разработки SAP; (ii) инциденты, относящиеся к версиям для конкретных стран, реализованным как партнерские дополнения, расширения или модификации, исключаются, даже если такие версии для соответствующих стран были созданы самой компанией SAP или ее аффилированным лицом; (iii) основная причина инцидента кроется не в дефекте или неисправности, а в отсутствии функциональности («запрос на разработку»), или же инцидент классифицируется как запрос консультации.

2.5.5. Service Level Credit.

2.5.5. Неустойка.

2.5.5.1. SAP shall be deemed to have met its obligations pursuant to the SLAs as stated above by reacting within the allowed time frames in ninety-five percent (95%) of the aggregate cases for all SLAs within a Calendar Quarter. In the event Licensee submits less than twenty (20) incidents (in the aggregate for all SLAs) pursuant to the SLAs stated above in any Calendar Quarter during the ActiveAttention Services Term, Licensee agrees that SAP shall be deemed to have met its obligations pursuant to the SLAs stated above if SAP has not exceeded the stated SLA time-frame in more than one incident during the applicable Calendar Quarter.

2.5.5.1. Определенные выше обязательства SAP согласно SLA считаются выполненными, если установленные сроки реагирования были соблюдены не менее чем в 95% (девяноста пяти процентах) случаев от общего количества по всем SLA за Календарный квартал. Если в какой-либо Календарный квартал в течение Срока оказания услуг ActiveAttention Лицензиат направит менее 20 (двадцати) инцидентов в соответствии с вышеуказанными SLA (в совокупности по всем SLA), Лицензиат соглашается с тем, что обязательства SAP по вышеописанным SLA считаются выполненными, если SAP не превысит установленные в SLA сроки реагирования более чем для одного инцидента в течение этого Календарного квартала.

2.5.5.2. Subject to Section 2.5.5.1 above, in the event that the timeframes for the SLA's are not met (each a "SLA Failure"), the following rules and procedures shall apply: (i) Licensee shall inform SAP in writing of any alleged SLA Failure; (ii) SAP shall investigate any such claims and provide a written report proving or disproving the accuracy of Licensee's claim; (iii) Licensee shall provide reasonable assistance to SAP in its efforts to correct any problems or processes inhibiting SAP's ability to reach the PSLAs; (iv) subject to this Section 2.5.5, if based on the report, an SLA Failure is proved, SAP shall apply a Service Level Credit ("SLC") to Licensee's next ActiveAttention Service Fee invoice equal to one quarter percent (0.25%) of Licensee's ActiveAttention Service Fee for the applicable Calendar Quarter for each SLA Failure reported and proved, subject to a maximum SLC cap per Calendar Quarter of five percent (5%) of Licensee's ActiveAttention Service Fee for such Calendar Quarter. Licensee bears the responsibility of notifying SAP of any SLCs within one (1) month after the end of a Calendar Quarter in which an SLA Failure occurs. No penalties will be paid unless notice of Licensee's well-founded claim for SLC(s) is received by SAP in writing. The SLC stated in this Section 2.5.5 is Licensee's sole and exclusive remedy with respect to any alleged or actual SLA Failure.

2.5.5.2. В соответствии с пунктом 2.5.5.1 в случае несоблюдения временных ограничений Соглашения об уровне сервиса («Неисполнение SLA») в действие вступают следующие правила и процедуры: (i) Лицензиат информирует SAP в письменной форме о каждом предполагаемом Неисполнении SLA; (ii) SAP расследует все претензии такого рода и представляет письменный отчет, подтверждающий или опровергающий обоснованность претензии Лицензиата; (iii) Лицензиат обязуется оказывать разумное содействие SAP в устранении всех проблем и корректировке процессов, препятствующих соблюдению PSLA со стороны SAP; (iv) в соответствии с положениями пункта 2.5.5, если на основании отчета будет доказано Неисполнение SLA, SAP обязуется предоставить Лицензиату Неустойку за несоблюдение уровня сервиса («Неустойка»), которая учитывается при оплате следующего счета, выставляемого Лицензиату за услуги ActiveAttention, в размере 0,25% (двадцати пяти сотых процента) от установленного для Лицензиата Вознаграждения за услуги ActiveAttention за соответствующий Календарный квартал за каждый представленный и подтвержденный отчетом случай Неисполнения SLA. При этом максимальная совокупная сумма Неустойки за каждый Календарный квартал не может превышать 5% (пяти процентов) от установленного для Лицензиата Вознаграждения за услуги ActiveAttention, оказанные в этот Календарный квартал. Лицензиат обязан уведомить SAP о любых причитающихся Неустойках в течение 1 (одного) месяца после окончания Календарного квартала, в котором имело место Невыполнение SLA. Штрафные санкции не применяются в случае, если SAP не получит от Лицензиата письменного уведомления с обоснованным требованием уплатить Неустойку. Предусмотренная пунктом 2.6.5 Неустойка является единственным и исключительным средством правовой защиты Лицензиата в случае предполагаемого или

фактического Невыполнения SLA.

2.6. **SAP Root Cause Analysis for Custom Code.**

2.6.1. For Licensee custom code built with the SAP development workbench, SAP provides mission-critical support root-cause analysis and may provide guidance for incident resolution, according to the SLA's stated in Sections 2.5.2 and 2.5.3 applicable for Priority 1 and Priority 2 incidents related to the Licensee installations and SID combinations listed in a ActiveAttention Services Scope Document to an Order Form that are submitted by Licensee in accordance with Section 2.5.4(a) above. In addition to the prerequisites for the SLA's stated in Section 2.5.4(a) above, in order to receive SAP's Root Cause Analysis for Custom Code service Licensee's custom code must be documented according to SAP's then-current standards (for details see http://support.sap.com/supportstandards) in Licensee's SAP Solution Manager Enterprise Edition system. Notwithstanding anything else stated herein to the contrary, SAP shall be deemed to have met the SLA for Corrective Action stated above for Priority 1 incidents related to Licensee custom code by identifying possible root causes for the incident and/or failure of Licensee's custom code. SAP's Root Cause Analysis for Custom Code does not include providing corrections; work arounds; or incident resolution for Licensee's custom code regardless of who created Licensee's custom code. Corrections or incident resolution for Features may be provided by SAP Innovative Business Solutions under a separate agreement.

2.6. **Анализ первопричин сбоев для пользовательского кода.**

2.6.1. SAP проводит анализ основных причин инцидентов для пользовательского кода Лицензиата, созданного с помощью инструментальных средств разработки SAP, в критичных для бизнеса ситуациях и может предоставить рекомендации по решению инцидента в соответствии с условиями SLA, приведенными в пунктах 2.5.2 и 2.5.3 и применимыми к инцидентам с Приоритетами 1 и 2, которые касаются комбинаций установок Лицензиата и SID, перечисленных в прилагаемом к Договору Описании объема услуг ActiveAttention, и которые направлены Лицензиатом в соответствии с пунктом 2.5.4(a). Для получения услуги SAP по анализу основных причин инцидентов для пользовательского кода Лицензиат, помимо выполнения обязательных предварительных условий для SLA, указанных в пункте 2.5.4(a), должен зарегистрировать свой пользовательский код в своей системе SAP Solution Manager Enterprise Edition в соответствии с действующими на тот момент стандартами SAP (подробную информацию см. по ссылке http://support.sap.com/supportstandards). Независимо от любых положений настоящего документа об обратном, вышеизложенные положения SLA в отношении Корректирующих мер для инцидентов с Приоритетом 1, относящихся к пользовательскому коду Лицензиата, считаются выполненными компанией SAP, если были выявлены возможные основные причины инцидента и/или сбоя в работе пользовательского кода Лицензиата. Услуга SAP по анализу основных причин инцидентов для пользовательского кода не включает предоставление исправлений, обходных путей или решения проблем для пользовательского кода Лицензиата независимо от того, кем был создан пользовательский код Лицензиата Исправления Функций и способы решения связанных с ними инцидентов могут предоставляться организацией SAP Innovative Business Solutions по отдельному соглашению.

2.7. **SAP Product Engineer on Demand Services.**

2.7.1. SAP Product Engineer on Demand Services ("PED Services") is a remote service, unless otherwise agreed, which provides access to an SAP support engineer ("Product Engineer") for advice in, but not limited to, the following areas: (i) analysis of incidents or issues; (ii) issue resolution/workarounds; (iii) best practices; (iv) software design. PED Services are provided solely for the Production System application components and corresponding Licensee installations specified in an ActiveAttention Services Scope Document to an Order Form.

2.7.2. Licensee shall initiate PED Services by submitting incidents, in English, via the SAP Solution Manager Enterprise Edition in accordance with SAP's then current incident processing log in procedure containing the relevant details and then contacting the Product Engineer and providing the applicable incident number in which the Product Engineer should take action. PED Services will only apply to: (i) incidents related to the application components specified in the ActiveAttention Services Scope Document to an Order Form, which are classified by SAP with the shipment status "unrestricted shipment"; and (ii) incidents related to application component releases which fall into Mainstream Maintenance and/or Extended Maintenance.

2.7.3. PED Services do not include implementation services or delivery of remote services available under a Support Schedule. In addition, PED Services do not apply to: i) incidents regarding a release, version and/or functionalities of the Production System application components developed specifically for Licensee (including, without limitation, those developed by SAP Innovative Business Solutions and/or by SAP subsidiaries); ii) country versions that are not part of the Production System application components and instead are realized by partner add-ons, enhancements, or modifications are expressly excluded even if these country versions were created by SAP or an affiliate of SAP; (iii) the root cause behind the incident is not a malfunction, but missing functionality ("development request") or the incident is ascribed to a consulting request.

2.7. **Услуги SAP Product Engineer on Demand.**

2.7.1. Услуги SAP Product Engineer on Demand («Услуги PED») предоставляются в дистанционном режиме (если стороны не договорились об ином) и позволяют обратиться к инженеру услуг SAP по сопровождению («Инженер-разработчик») за консультацией по вопросам, относящимся в том числе к следующим областям: (i) анализ инцидентов или ошибок; (ii) устранение неполадок или временное решение; (iii) практические рекомендации; (iv) разработка программного обеспечения. Услуги PED предоставляются исключительно для прикладных компонентов Продуктивных систем и соответствующих установок Лицензиата, указанных в прилагаемом к Договору Описании объема услуг ActiveAttention.

2.7.2. Чтобы начать использование Услуг PED, Лицензиат отправляет содержащие все детали инциденты на английском языке с помощью программного обеспечения SAP Solution Manager Enterprise Edition в соответствии с действующей на момент отправки процедурой передачи инцидентов и сообщает Инженеру-разработчику номер соответствующего инцидента, по которому Инженер-разработчик должен предпринять определенные действия. Услуги PED предоставляются только в отношении: (i) инцидентов, касающихся указанных в прилагаемом к Договору Описании объема услуг ActiveAttention прикладных компонентов, которые классифицируются SAP как имеющие статус «неограниченная поставка», и (ii) инцидентов, относящихся к выпускам прикладных компонентов, на которые распространяются условия Основного и/или Расширенного сопровождения.

2.7.3. Услуги PED не включают в себя услуги по внедрению или предоставление удаленных услуг, описанных в Приложении о поддержке. Кроме того, Услуги PED не применяются в отношении i) инцидентов, связанных с версией, выпуском или функциональными возможностями программных компонентов Продуктивных систем, которые разрабатывались специально для Лицензиата (в том числе организацией SAP Innovative Business Solutions и/или дочерними компаниями SAP); ii) инцидентов, связанных с версиями для конкретных стран, не входящими в состав программных компонентов Продуктивных систем, а реализованными в виде партнерских дополнений, расширений или модификаций, даже если такие версии созданы компанией SAP или ее аффилированным лицом; (iii) инцидентов, основной причиной которых является не неисправность, а отсутствие какой-либо функциональной возможности («запрос на разработку»), или инцидентов, отнесенных к категории запросов на консультацию.

2.7.4. SAP will assign one (1) Product Engineer for each Production System application component and installation combination specified in a ActiveAttention Services Scope Document to an Order Form within four (4) weeks of the PED Services Start Date. Such Product Engineer(s) will be available for an eight (8) hour period between 8:00 am to 6:00 pm during regular working days, in accordance with the applicable public holidays observed by the SAP registered office associated with the installation covered under PED Services ("PED Office Time").

2.7.4. Для каждой комбинации прикладного компонента Продуктивной системы и установки, определенной в прилагаемом к Договору Описании объема услуг ActiveAttention, SAP назначает 1 (одного) Инженера-разработчика в течение 4 (четырех) недель после Даты начала предоставления услуг PED. Назначенный Инженер-разработчик будет исполнять свои обязанности в течение 8 (восьми) часов в период между 8:00 и 18:00 в обычные рабочие дни, исключая официальные праздники для зарегистрированного офиса SAP, связанного с установкой, на которую распространяются Услуги PED («Время работы офиса PED»).

2.7.5. Licensee may designate qualified English speaking contacts (up to the number of contacts specified in a ActiveAttention Services Scope Document to an Order Form) within its SAP Customer Center of Expertise ("License PED Contact(s)") per Productive System application component and installation number combination specified in a ActiveAttention Services Scope Document to an Order Form and shall provide contact details (in particular e-mail address and telephone number) by means of which the Licensee PED Contact Person (or the authorized representative of the Licensee PED Contact) can be contacted at any time. Licensees PED Contact(s) will be Licensee's authorized representative(s) empowered to make necessary decisions for Licensee or bring about such decision without undue delay. PED Services will be delivered exclusively to the assigned Licensee PED Contact(s).

2.7.5. Лицензиат может назначить квалифицированных сотрудников своего Экспертного центра клиента SAP, владеющих английским языком (в количестве, не превышающем указанного в прилагаемом к Договору Описании объема услуг ActiveAttention), в качестве контактов для связи («Контактные лица PED лицензиата») для каждой комбинации прикладного компонента Продуктивной системы и номера установки, определенной в прилагаемом к Договору Описании объема услуг ActiveAttention, и предоставляет контактные данные (включая адрес электронной почты и номер телефона), с помощью которых можно будет в любое время связаться с таким Контактным лицом PED Лицензиата или его уполномоченным представителем. Контактное лицо PED лицензиата должно занимать должность, которая позволяет быть полномочным представителем Лицензиата с правом принятия от его имени необходимых решений или организации принятия таких решений без необоснованной задержки. Услуги PED предоставляются исключительно назначенным Контактным лицам PED лицензиата.

2.7.6. As preparation for delivery of PED Services, Licensee's PED Contact and the assigned Product Engineer(s) shall jointly perform one mandatory set-up service for the covered Production System application component and installation combinations. This set-up service will be based upon SAP standards and documentation.

2.7.6. В качестве подготовки к предоставлению Услуг PED Контактное лицо PED лицензиата и назначенные Инженеры-разработчики совместно проводят одну обязательную процедуру настройки для затрагиваемых комбинаций программного компонента Продуктивной системы и установки. Такая настройка осуществляется в соответствии со стандартами и требованиями документации SAP.

2.8. **SAP Accelerated Incident Management – Basic ("AIM – Basic") Services.**

2.8. **SAP Accelerated Incident Management — основные услуги («Основные услуги – AIM»).**

2.8.1. SAP will provide access to an English speaking named contact within SAP's support organization ("SAP Incident Manager"), between 8:30 am to 5:30 pm local time, Monday through Friday, unless otherwise agreed to in writing by the parties, to support Licensee in optimizing processing Priority 1 and Priority 2 incidents as defined in the applicable SAP Support Agreement. The assignment of the SAP Incident Manager will occur within six (6) weeks after execution of the Order Form.

2.8.1. SAP обеспечивает связь с англоговорящим сотрудником в службе поддержки SAP («Менеджер SAP по инцидентам») с 08:30 до 17:30 по местному времени с понедельника по пятницу, если стороны не договорились об ином в письменной форме, с целью предоставления поддержки Лицензиата в оптимизации обработки инцидентов с Приоритетами 1 и 2, определенных в соответствующем Соглашении о поддержке SAP. Менеджер SAP по инцидентам назначается в течение 6 (шести) недель после подписания Договора.

2.8.2. The SAP Incident Manager provides: (i) incident activity and status monitoring for Priority 1 and Priority 2 incidents; (ii) trend reporting of Licensee's incident situation on all incident priorities of selected systems; (iii) incident management process empowerment session(s); and (iv) periodic remote meetings with Licensee to review the status of Licensee incidents.

2.8.2. Менеджер SAP по инцидентам обеспечивает: (i) мониторинг статуса обработки инцидента и предпринимаемых действий для инцидентов с Приоритетами 1 и 2; (ii) предоставление отчетов по трендам, связанным с инцидентами Лицензиата всех приоритетов в выбранных системах; (iii) проведение сеансов по распределению полномочий в рамках процесса управления инцидентами; (iv) периодическое проведение дистанционных совещаний с Лицензиатом по вопросам статуса инцидентов Лицензиата.

2.8.3. In addition, SAP will make available a critical situation manager within SAP's support organization to remotely coordinate and/or assist a Licensee designated management contact ("Licensee Contact") with Priority 1 incidents. Assignment of a critical situation manager will occur approximately one (1) hour following Licensee's request documented in a Priority 1 incident. The assigned critical situation manager will be available to Licensee's Contact and will remain engaged until the earliest of the following: (i) resolution or workaround of the Priority 1 incident; (ii) reduction of the incident priority level to a priority level other than Priority 1; or (iii) agreement of the parties to disengage the assigned SAP individual.

2.8.3. Кроме того, SAP назначает менеджера по решению критических ситуаций из числа сотрудников службы поддержки SAP для дистанционного координирования работ и/или оказания помощи назначенному Лицензиатом контакту по управлению («Контакт лицензиата») в отношении инцидентов Приоритета 1. Менеджер по решению критических ситуаций назначается приблизительно через 1 (один) час после запроса Лицензиата, задокументированного в инциденте с Приоритетом 1. Назначенный менеджер по решению критических ситуаций будет доступен для взаимодействия с Контактом лицензиата, пока не наступит самое раннее из следующих событий: (i) разрешение или временное решение инцидента с Приоритетом 1; (ii) снижение Приоритета 1 инцидента до более низкого уровня; (iii) принятие сторонами соглашения о прекращении полномочий назначенного лица SAP.

2.8.4. AIM – Basic Services will be provided solely for the select productive Licensee installation and system id (SID) combinations and/or SAP Cloud Service and installation combinations specified in the SAP ActiveAttention Services Scope Document to an Order Form. All productive SID's under the same Licensee installation must be included in the Licensee installations and SID combinations covered by AIM – Basic Services hereunder. Licensee may select AIM – Basic Services for those SAP Cloud Services identified in

2.8.4. Основные услуги AIM предоставляются исключительно для комбинаций продуктивных установок Лицензиата и идентификаторов систем (SID) и/или комбинаций Облачных услуг SAP и установок, указанных в прилагаемом к Договору Описании объема услуг ActiveAttention. Все продуктивные SID в рамках одной установки Лицензиата должны быть включены в комбинации SID и установок Лицензиата, входящие в объем Основных услуг AIM согласно настоящему документу. Лицензиат может выбрать Основные услуги

SAP Note 2649568.

2.8.5. Licensee may designate up to three (3) qualified English-speaking contacts ("Licensee AIM Contact(s)") and shall provide contact details (in particular, e-mail address and telephone number) by means of which the Licensee AIM Contact can be contacted. AIM – Basic Services will be delivered exclusively to the assigned Licensee AIM Contact(s).

2.8.6. As preparation for delivery of AIM – Basic Services, Licensee's AIM Contacts and the assigned SAP Incident Manager will jointly perform one (1) initial remote set-up meeting.

2.9. **SAP Baseline Support for Innovative Business Solutions ("IDP Support").** IDP Support provides incident handling support services as described in the Exhibit 1 attached hereto for all Features delivered to, and accepted by Licensee, under an SAP Innovative Business Solutions Development Scope Document(s) under an Order Form or a Statement(s) of Work (SOWs) specified in an ActiveAttention Services Scope Document to an Order Form ("IDP Support Eligible Scope Document(s) or SOW(s)") excluding software to which special support agreements apply (which includes, but is not limited to, SAP Enterprise Support or SAP Product Support for Large Enterprises).

3. Engagement Management.

3.1. Each party shall designate an Engagement Manager. SAP's Engagement Manager will be the assigned FTQM. Licensee's Engagement Manager will be English speaking and empowered to make necessary decisions for Licensee or bring about such decision without undue delay. Such Engagement Managers shall cooperate closely with each other to administer the terms of the Agreement. ActiveAttention Services performed by the assigned SAP resources will be coordinated with Licensee's Engagement Manager

3.2. In addition, the parties shall conduct regular executive meetings during the term of ActiveAttention Services ("Executive Meetings"). Such Executive Meetings will occur no less than once per quarter at times and dates mutually agreed to by the parties. The purpose of such Executive Meetings is to review, discuss and mutually agree if further measures are required to achieve the purposes of the ActiveAttention Services based on the then current ActiveAttention Services status. Each meeting will include a status report on progress in the key focus areas, including, but not limited to, the following:

- An evaluation of progress under the ActiveAttention Services program compared to the agreed to key focus areas, KPI's and the ActiveAttention Services engagement plan
- Identification of risks and/or delays that may jeopardize the performance of Licensee's SAP Software solution including risk mitigation recommendations
- Implementation of recommendations
- Discussion of open issues and any change requests from either party
- Relevant details regarding project organization and planning

A meeting report will be prepared by SAP's Engagement Manager and forwarded to Licensee's Engagement Manager for verification. In the event Licensee's Engagement Manager does not contest the report in writing within thirty (30) working days of receiving such report by providing specific report change requests, the report will be deemed confirmed by Licensee. The parties shall cooperate in good faith to resolve any report change requests and issue final versions for approval and acceptance.

3.3. **SAP Cloud Governance**. In the event Licensee has subscribed to SAP

AIM для Облачных услуг SAP, указанных в SAP-ноте 2649568.

2.8.5. Лицензиат может назначить до 3 (трех) квалифицированных контактных лиц, владеющих английским языком («Контактные лица AIM Лицензиата»), и предоставляет контактные данные (в частности, адрес электронной почты и номер телефона), по которым можно связаться с Контактным лицом AIM Лицензиата. Основные услуги AIM предоставляются исключительно назначенным Контактным лицам AIM Лицензиата.

2.8.6. В рамках подготовки к предоставлению Основных услуг AIM Контактные лица AIM Лицензиата и назначенный Менеджер SAP по инцидентам совместно проводят 1 (одно) первичное установочное дистанционное совещание.

2.9. **Базовая поддержка инновационных бизнес-решений SAP («Поддержка IDP»).** Поддержка IDP включает в себя услуги обработки сообщений об инцидентах, изложенные в Дополнении 1 к настоящему документу, для всех Функций, предоставляемых Лицензиату и принимаемых им согласно Описаниям объема разработок SAP Innovative Business Solutions по условиям Договора или Договора(ов) об оказании услуг (ДОУ), указанных в прилагаемом к Договору Описании объема услуг ActiveAttention («ДОУ или Описания объема услуг ActiveAttention с правом поддержки IDP»), за исключением программного обеспечения, к которому применяются отдельные соглашения о поддержке (которые включают, помимо прочего, услуги SAP Enterprise Support или SAP Product Support for Large Enterprises).

3. Управление взаимодействием.

3.1. Каждая сторона назначает Менеджера взаимодействий. Менеджер взаимодействий со стороны SAP назначается на роль Менеджера по техническому качеству SAP Foundation. Менеджер взаимодействий со стороны Лицензиата должен владеть английским языком и иметь полномочия принимать необходимые решения от имени Лицензиата или содействовать принятию таких решений без неоправданных задержек. Такие Менеджеры взаимодействий будут тесно сотрудничать друг с другом для администрирования условий Соглашения. Услуги ActiveAttention, выполняемые назначенными специалистами SAP, координирует Менеджер взаимодействий со стороны Лицензиата.

3.2. Кроме того, стороны проводят регулярные совещания на уровне руководства в течение периода оказания Услуг ActiveAttention («Совещания»). Такие Совещания проводятся не реже чем раз в квартал; даты и время их проведения согласуются сторонами. Цель Совещаний — рассмотрение, обсуждение и согласование дополнительных мер, необходимых для эффективного оказания Услуг ActiveAttention, исходя из текущего статуса таких услуг. На каждом Совещании также рассматривается отчет о ходе выполнения услуг в основных областях, включая следующие аспекты:

- оценка хода выполнения соответствующей программы предоставления Услуг ActiveAttention в сопоставлении с согласованными актуальными аспектами, ключевыми показателями эффективности и планом взаимодействий в рамках Услуг ActiveAttention;
- выявление рисков и/или задержек, представляющих угрозу производительности программных решений SAP Лицензиата, включая рекомендации по снижению рисков;
- реализация рекомендаций SAP;
- обсуждение актуальных проблем и любых запросов на изменения от обеих сторон;
- подробная информация, относящаяся к организации и планированию проекта.

Отчеты для совещаний готовятся Менеджером взаимодействий со стороны SAP и направляются на утверждение Менеджеру взаимодействий со стороны Лицензиата. Если Менеджер взаимодействий со стороны Лицензиата не оспорил отчет в письменной форме, направив запросы на конкретные изменения в течение 30 (тридцати) рабочих дней после его получения, отчет будет считаться подтвержденным Лицензиатом. Стороны обязуются добросовестно сотрудничать в рассмотрении всех запросов на изменение отчета и подготовке окончательной редакции, которая должна быть утверждена и принята сторонами.

3.3. **Управление SAP Cloud**. Если Лицензиат подписался на SAP

Preferred Care, cloud edition, and/or SAP Preferred Success, cloud edition, the Support Experts (as such term is defined in the Support Policy for SAP Cloud Services) will be included into the ActiveAttention Services engagement management governance [i.e.; participate in Executive Meetings, coordinate activities with the designated Engagement Manager(s)] described in this Section 3 during the term of the ActiveAttention Services and for so long as Licensee continues to subscribe to SAP Preferred Care, cloud edition, and/or SAP Preferred Success, cloud edition.

Preferred Care, облачный выпуск, и/или SAP Preferred Success, облачный выпуск, на период действия Договоров о предоставлении услуг SAP ActiveAttention или подписки Лицензиата на SAP Preferred Care, облачный выпуск, и/или SAP Preferred Success, облачный выпуск, Специалисты по сопровождению (в соответствии с определением этого термина в Политике поддержки Облачных услуг SAP) будут включены в процесс управления взаимодействием в рамках Основных услуг ActiveAttention [например, для участия в Совещаниях на уровне руководства, координации действий с назначенными Менеджерами по взаимодействию], описанный в разделе 3.

3.4. The parties hereto agree that the cooperation of Licensee's third-party consulting partner(s) ("Licensee Partner") is critical to the success of the individual ActiveAttention Service engagements. Licensee shall ensure that such Licensee Partner will comply with Licensee's responsibilities, this ASD and any ActiveAttention Services Scope Document to an Order Form and will cooperate with SAP as reasonably requested by SAP in order for SAP to fulfill its obligations under this ASD and any ActiveAttention Services Scope Document to an Order Form.

3.4. Стороны договариваются о том, что сотрудничество со сторонними партнерами-консультантами Лицензиата («Партнеры Лицензиата») является критически важным для успешного взаимодействия в рамках отдельных Услуг ActiveAttention. Лицензиат обязуется обеспечить соблюдение Партнером Лицензиата обязательств Лицензиата, условий настоящего Описания услуг ActiveAttention и прилагаемого к Договору Описания объема услуг ActiveAttention, а также готовность Партнера Лицензиата сотрудничать с SAP в случае обоснованного запроса SAP о таком сотрудничестве в целях выполнения SAP своих обязательств, предусмотренных Описанием услуг ActiveAttention и прилагаемым к Договору Описанием объема услуг ActiveAttention.

4. Licensee Requirements.

4.1 To receive ActiveAttention Services under an Order Form, Licensee must: (i) continue to pay all support fees (i.e.; Enterprise Support Fees, or Product Support for Large Enterprises Fees) under the License Agreement; and (ii) otherwise fulfill its obligations under the License Agreement, GTC, the Order Form, and the ActiveAttention Services Scope Document. Licensee shall have installed, configured and be using an SAP Solution Manager Enterprise Edition system in accordance with the Support Schedule, as SAP Solution Manager Enterprise Edition is the service delivery platform for documenting Top Issues, core business processes and critical system information. Licensee shall provide remote connectivity and data access in accordance with the Support Schedule.

4. Требования к Лицензиату.

4.1. Услуги ActiveAttention, перечисленные в Договоре, предоставляются при условии, что Лицензиат: (i) регулярно оплачивает все услуги поддержки (т. е. стоимость услуг Enterprise Support или стоимость услуг Product Support for Large Enterprises) по Лицензионному договору, а также (ii) выполняет иные обязательства, предусмотренные Лицензионным договором, Общими условиями, Договором и Приложением с описанием объема услуг ActiveAttention. Лицензиат обязуется установить, настроить и использовать систему SAP Solution Manager Enterprise Edition в соответствии с Приложением о поддержке, так как SAP Solution Manager Enterprise Edition является платформой для оказания услуг, позволяющей документировать Критичные проблемы, основные бизнес-процессы и критически важную системную информацию. Лицензиат обязуется обеспечить удаленное соединение и доступ к данным в соответствии с Приложением о поддержке.

5. General Provisions.

5.1. The assigned Embedded Resources will be entitled to their normal annual vacation leave as set forth in their employment contract with SAP or other SAP Affiliate company.

5.2. To ensure efficient communication, both parties agree that the language for the delivery of ActiveAttention Services will be English. Relevant information related to the individual ActiveAttention Services will be provided to the SAP resources in English.

5.3. Licensee agrees and understands that the assigned SAP resources (including the assigned Embedded Resources) may occasionally perform ActiveAttention Services activities hereunder from an SAP office.

5.4. The scope of ActiveAttention Services offered by SAP may be changed annually by SAP at any time upon ninety (90) days prior written notice to reflect the continuing development of SAP Software and technical advances and provided such changes in the scope of ActiveAttention Services are applied to similarly situated SAP licensees subscribing to ActiveAttention Services in the Territory as defined in the applicable SAP License Agreement. In the event SAP exercises its option to change the scope in accordance with this Section 5.4, and such changes are not acceptable to Licensee, Licensee is entitled to terminate the ActiveAttention Services Scope Document(s) to any Order Form(s) affected by such scope change(s) with effect at the expiration of this ninety (90) day period. If Licensee does not terminate within such period, the changes are deemed to be accepted by Licensee.

5.5. Fees are subject to change once per calendar year upon 90 (ninety) days prior written notice to Licensee. In the event SAP exercises its option to change fees in accordance with the preceding sentence, and such changes are not acceptable to Licensee, Licensee is entitled to terminate the

5. Общие положения.

5.1. Назначенные Специалисты службы встроенной поддержки имеют право на стандартный для их должности ежегодный отпуск согласно их трудовому договору с SAP или Аффилированным лицом SAP.

5.2. Стороны договариваются о том, что в целях эффективной коммуникации все общение при оказании Услуг ActiveAttention ведется на английском языке. Информация, необходимая для оказания отдельных Услуг ActiveAttention, должна предоставляться специалистам SAP на английском языке.

5.3. Лицензиат понимает и признает, что назначенные специалисты SAP (включая назначенных Специалистов службы встроенной поддержки) могут в отдельных случаях оказывать Услуги ActiveAttention, предусмотренные настоящим документом, из офиса SAP.

5.4. SAP может в любое время раз в год изменить предлагаемый объем Услуг ActiveAttention для согласования с усовершенствованиями в Программном обеспечении SAP и технологиях, направив предварительное письменное уведомление за 90 (девяносто) дней, при условии, что такие изменения объема Услуг ActiveAttention применяются ко всем лицензиатам SAP с аналогичным местоположением, с которыми заключены договоры на Услуги ActiveAttention на Территории, определенной в соответствующем Лицензионном соглашении SAP. Если SAP использует свое право изменить объем в соответствии с настоящим пунктом 5.4, но такое изменение оказывается неприемлемым для Лицензиата, последний вправе отказаться от Договора в части объема услуг ActiveAttention, затрагиваемых этим изменением; отказ от Договора в части этих услуг вступает в силу по истечении указанного периода в 90 (девяносто) дней. Если Лицензиат не откажется от Договора в части этих услуг в течение указанного периода, то такие изменения считаются принятыми Лицензиатом.

5.5. Размеры вознаграждения за услуги могут быть изменены один раз в календарном году с предварительным письменным уведомлением Лицензиата за 90 (девяносто) дней. Если SAP использует свое право на изменение вознаграждения в соответствии с настоящим пунктом, но

ActiveAttention Services Scope Document(s) to any Order Form(s) affected by such fee change with thirty (30) days' written notice from Licensee's receipt of SAP's notice of such fee change with effect to the end of the then current calendar year in which such fee change notice is given. If Licensee does not terminate within such period, the fee changes are deemed to be accepted by Licensee.

5.6. ActiveAttention Services will terminate effective the same date as: (i) any termination of the Support Schedule under the License Agreement; or (iii) any Licensee change in its SAP support (i.e.; SAP Enterprise Support or SAP Product Support for Large Enterprises) subscription to SAP Standard Support.

такое изменение оказывается неприемлемым для Лицензиата, последний вправе отказаться от Договора в части объема услуг ActiveAttention, которые затронуло такое изменение вознаграждения, направив в SAP письменное уведомление в течение 30 (тридцати) дней с момента получения уведомления SAP о таком изменении. Отказ от Договора в части указанных услуг вступает в силу по окончании текущего календарного Года, в котором было отправлено уведомление об изменении вознаграждения. Если Лицензиат не откажется от Договора в течение указанного периода, изменения в размерах вознаграждений считаются принятыми Лицензиатом.

5.6. Действие Услуг ActiveAttention прекращается одновременно с: (i) прекращением по любому основанию действия договора в части оказания услуг поддержки согласно Приложению о поддержке в соответствии с Лицензионным договором или (ii) с переходом Лицензиата, заключившего договор на услуги SAP Enterprise Support или SAP Product Support for Large Enterprises, на услуги SAP Standard Support.

Exhibit 1

SAP Baseline Support for Innovative Business Solutions

This Exhibit governs the provision of SAP Baseline Support for Innovative Business Solutions as further defined herein ("IDP Support") for all Features, as defined in 1.3 below, excluding software to which special support agreements (which include but are not limited to SAP Enterprise Support or SAP Product Support for Large Enterprises) apply.

1. Definitions:

1.1. "Base Software": For the purposes of this Exhibit, the reference to "Base Software" means the SAP Software upon which the installation and use of the Features depends/operates. Base Software is not licensed under this Exhibit and must be licensed separately.

1.2. "Customer Communication Point": For the purposes of this Exhibit, the reference to "Customer Communication Point" means a certified Customer Center of Expertise ("Customer COE") or those employees of Licensee entitled to request IDP Support services. For the Customer COE the relevant terms and conditions of the Support Schedule apply. If no Customer COE is available, the employees entitled to request IDP Support services must be nominated by Licensee to SAP in writing.

1.3. "Features": For the purposes of this Exhibit, the reference to "Features" means the software or functionality and its documentation purchased from SAP by Licensee under the IDP Support Eligible Scope Document(s) or SOW(s) listed in Section 1 of an ActiveAttention Services Scope Document to an Order Form.

1.4. "Production System": For the purposes of this Exhibit, the reference to "Production System" means a live system on which the Features are installed, that is used for normal business operations and where Licensee's data is recorded.

1.5. "SAP Software": For the purposes of this Exhibit, the reference to "SAP Software" means all software licensed by Licensee from SAP under the License Agreement.

2. SAP Baseline Support for Innovative Business Solutions.

2.1. IDP Support provided under this Exhibit is limited to the Features delivered to, and accepted by Licensee, under the IDP Support Eligible Scope Document(s) or SOW(s) listed in a ActiveAttention Services Scope Document to an Order Form. IDP Support services support the functionality of the Features with the releases of Base Software and in the information technology ("IT") environment as defined under the respective IDP Support Eligible Scope Document(s) or SOW(s) and in its associated documentation. IDP Support for those IDP Support Eligible Scope Document(s) or SOW(s) where Licensee's acceptance of the Features will occur during the ActiveAttention Services Term of an ActiveAttention Services Scope Document to an Order Form, shall commence as of the first day of the month following Licensee's execution of an amendment to the Order Form activating IDP Support pursuant to Section 3 of an ActiveAttention Services Scope Document to an Order Form. All other SAP Software licensed by Licensee under the License Agreement is explicitly excluded from the IDP Support services provided under this Exhibit.

2.2. IDP Support is provided during IDP Support Office Time and includes the following:

- Incident handling by SAP for problems related to the Features
- Coding corrections or patches (such as altered programs not reproducing the referenced malfunction), or workaround solutions or action plans

Приложение (Дополнение) 1

Основная поддержка инновационных бизнес-решений SAP

Настоящее Дополнение регулирует оказание услуг Базовой поддержки SAP для инновационных бизнес-решений («Поддержка IDP») для всех Функций (в соответствии с определением, приведенным ниже в разделе 1.3), за исключением программного обеспечения, к которому применяются отдельные соглашения о поддержке (включающие, помимо прочего, услуги SAP Enterprise Support и SAP Product Support for Large Enterprises).

1. Определения:

1.1. «Базовое программное обеспечение»: в контексте настоящего Дополнения термин «Базовое программное обеспечение» означает Программное обеспечение SAP, от которого зависит и на основе которого осуществляется установка и использование Функций. Настоящее Дополнение не предоставляет права использования (лицензии) на Базовое программное обеспечение, такие права использования (лицензии) приобретаются отдельно.

1.2. «Точка контакта с клиентом»: в контексте настоящего Дополнения термин «Точка контакта с клиентом» означает сертифицированный Центр экспертизы клиента («ЦЭК») или работников Лицензиата, уполномоченных запрашивать Поддержку IDP. Функционирование ЦЭК регулируется соответствующими условиями Приложения о поддержке. В случае отсутствия ЦЭК Лицензиат обязуется письменно подтвердить назначение работников из числа своего персонала, которым будут даны полномочия запрашивать Поддержку IDP.

1.3. «Функции»: в контексте настоящего Дополнения термин «Функции» означает программное обеспечение или функциональную возможность и соответствующую документацию, приобретенные Лицензиатом у SAP по условиям Описания(ий) объема услуг или Договора(-ов) с правом поддержки IDP, перечисленных в разделе 1 прилагаемого к Договору Описания объема услуг ActiveAttention.

1.4. «Продуктивная система»: в контексте настоящего Дополнения термин «Продуктивная система» означает действующую систему для установки Функций, которая используется для обычных бизнес-операций и в которую записываются данные Лицензиата.

1.5. «Программное обеспечение SAP»: в контексте настоящего Дополнения термин «Программное обеспечение SAP» означает все программное обеспечение, на которое Лицензиат приобретает лицензии у SAP по Лицензионному договору.

2. Базовая поддержка инновационных бизнес-решений SAP.

2.1. Поддержка IDP предоставляется в рамках данного Дополнения исключительно в отношении Функций, полученных и принятых Лицензиатом согласно Договору(ам) или Описанию(ям) объема услуг с правом поддержки IDP, перечисленным в прилагаемом к Договору Описании объема услуг ActiveAttention. Услуги Поддержки IDP распространяются на Функции с выпусками Базового программного обеспечения и в среде информационных технологий («ИТ»), определенной в соответствующих ДОУ или Описаниях объема услуг с правом поддержки IDP и в связанной с ними документации. Поддержка IDP в отношении Договоров или Описаний объема услуг с правом поддержки IDP, в которых приемка Функций Лицензиатом осуществляется в течение Срока оказания услуг ActiveAttention из прилагаемого к Договору Описания объема услуг ActiveAttention, начинается в первый день месяца, следующего за месяцем, в котором Лицензиат принял поправку к Договору, активирующую Поддержку IDP в соответствии с положениями раздела 3 прилагаемого к Договору Описания объема услуг ActiveAttention. Все остальное Программное обеспечение SAP, приобретаемое Лицензиатом по Лицензионному соглашению, прямо исключается из объема услуг Поддержки IDP, предусмотренного настоящим Дополнением.

2.2. Поддержка IDP оказывается во Время работы офиса поддержки IDP и включает в себя следующее:

- обработку инцидентов, направляемых в SAP в связи с проблемами в Функциях;
- корректировки кода или исправления (такие, как измененные программы, не воспроизводящие заявленные ошибки), обходные решения или планы действий;

- Support packages for Features - correction packages to reduce the effort of implementing single corrections or changes to existing functionality. This is not applicable in cases where the Features are or have been developed on Licensee's non-Production System.

2.3. For daily operation and cooperation for support-related issues associated with IDP Support, SAP will name a contact person for Licensee within SAP's Innovative Business Solutions organization (the "IDP Support Delivery Manager"). The IDP Support Delivery Manager will perform the following tasks as it relates to the delivery of IDP Support for the Features:

- Setup and management of the Licensee's incident component and associated incident queue(s).
- Manage SAP Innovative Business Solutions internal support team assigned to provide IDP Support hereunder.
- Support the TQM in the coordination and inclusion of appropriate ActiveAttention Services related to IDP Support in the ActiveAttention Services engagement Service and Support Plan
- Support the TQM in the coordination of the individual service deliveries at the project level for the ActiveAttention Services related to IDP Support that have been included in the ActiveAttention Services engagement Service and Support Plan
- Participate in the Executive Meetings on topics related to IDP Support (e.g.; report on Licensee's incidents, provide status on deliveries of ActiveAttention Services related to IDP Support)

3. Licensee Prerequisites. In order to receive IDP Support services as described in this Exhibit, Licensee shall fulfill the following requirements:

3.1. Fulfill its obligations under this Exhibit, the Order Form and the Agreement.

3.2. Transmit all incidents to SAP in English via SAP's then current support infrastructure as made available to Licensee under the Support Schedule using the incident-component provided by SAP in writing upon acceptance of the applicable Features. Licensee's failure to assign an incident concerning the Features to the correct incident component may delay SAP's response to the incident while SAP determines and makes the appropriate assignment. Licensee understands and acknowledges that SAP normally has to translate incident(s) that are not in English before it can process the incident(s), which adds to the time needed to process the incident.

3.3. Licensee shall describe how the incident presents itself; in some cases, Licensee may have to demonstrate the incident. Licensee shall help SAP analyze the incident and support SAP's IDP Support services, if necessary deploying Licensee's own employees for these purposes.

3.4. Licensee shall classify each incident in the Features or related documentation in accordance with SAP Note 67739.

3.5. Licensee must make available to SAP all documents concerning any alterations and enhancements (e.g. Modifications or Add-Ons) made by or for Licensee that may help in the analysis of the incident. Licensee must also keep suitable, up-to-date records of those alterations and enhancements, and give SAP access to them when necessary.

3.6. Licensee must apply all coding corrections, patches, work around solutions, support packages, etc. provided by SAP under this Exhibit to the Features.

3.7. Licensee may be required to upgrade to more recent versions of its

- пакеты поддержки для Функций — пакеты исправлений, благодаря которым облегчается внедрение единичных корректировок или изменений существующего функционала. Этот пункт неприменим в случае, если Функции разработаны или разрабатываются в непродуктивной системе Лицензиата.

2.3. Для взаимодействия с Лицензиатом по текущим вопросам и вопросам, связанным с Поддержкой IDP, SAP назначает контактное лицо из числа сотрудников организации SAP Innovative Business Solutions («Менеджер по поддержке IDP»). Менеджер по поддержке IDP будет отвечать за выполнение следующих задач, относящихся к Поддержке IDP для Функций:

- настройка и управление компонентом отправки инцидентов Лицензиата и соответствующими очередями инцидентов;
- управление сотрудниками внутренней службы поддержки SAP Innovative Business Solutions, назначенными для оказания услуг Поддержки IDP в соответствии с настоящим документом;
- оказание помощи Менеджеру по техническому качеству в вопросах согласования и включения соответствующих Услуг ActiveAttention, связанных с Поддержкой IDP, в План поддержки и взаимодействий в рамках услуг ActiveAttention;
- оказание помощи Менеджеру по техническому качеству в вопросах согласования отдельных услуг, предоставляемых на уровне проекта, для Услуг ActiveAttention, связанных с Поддержкой IDP, которые были включены в План поддержки и взаимодействий в рамках услуг ActiveAttention;
- участие в Совещаниях, связанных с Поддержкой IDP (например, отчетность по инцидентам Лицензиата, сообщение о ходе предоставления Услуг ActiveAttention, связанных с Поддержкой IDP).

3. Предварительные требования для Лицензиата. В целях получения услуг Поддержки IDP в порядке, изложенном в настоящем Дополнении, Лицензиат должен выполнить следующие требования:

3.1. Исполнять свои обязательства, предусмотренные настоящим Дополнением, Договором и Соглашением.

3.2. Передавать все инциденты в SAP на английском языке через действующую на момент отправки инфраструктуру поддержки, предоставляемую Лицензиату согласно Приложению о поддержке, с использованием компонента отправки инцидентов, письменно указанного SAP при приемке соответствующих Функций. Назначение инцидента, касающегося Функций, не тому компоненту может отсрочить ответ SAP на то время, которое потребуется SAP для определения и переназначения инцидента. Лицензиат понимает и признает, что SAP обычно приходится переводить все инциденты, поступающие не на английском языке, прежде чем начинать их обработку, что увеличивает время, необходимое на обработку таких инцидентов.

3.3. Лицензиат должен описать, как проявляется инцидент; в некоторых случаях ему, возможно, придется продемонстрировать инцидент. Лицензиат обязуется оказывать SAP помощь в анализе инцидента и содействие в предоставлении услуг Поддержки IDP, при необходимости выделяя для этих целей своих сотрудников.

3.4. Лицензиат обязуется классифицировать каждый инцидент в Функциях или соответствующей документации согласно SAP-ноте 67739.

3.5. Лицензиат обязуется предоставить SAP доступ ко всем документам, имеющим отношение к любым изменениям или улучшениям (таким, как Модификации или Дополнительные компоненты), произведенным Лицензиатом или по его просьбе, которые могут помочь в анализе инцидента. Лицензиат также обязуется должным образом вести учет таких изменений и улучшений и при необходимости предоставлять SAP доступ к таким материалам.

3.6. Лицензиат обязуется внедрять все исправления кода, программные вставки, обходные решения, пакеты поддержки и т. д., предоставляемые SAP для Функций по условиям настоящего Дополнения.

3.7. Для получения услуг Поддержки IDP Лицензиату может быть

operating systems and databases to receive IDP Support services.

4. Changes to Licensee Information; Audit. Licensee undertakes to inform SAP without undue delay of any changes to Licensee's installations of Features and all other information relevant to the use of the Features. To check compliance with the terms of this Exhibit, SAP shall be entitled to periodically monitor the correctness of the information Licensee provided.

5. Additional Terms and Conditions.

5.1. IDP Support hereunder will be provided on Licensee's non-Production System where the Features were provided to the Licensee under the respective IDP Support Eligible Scope Document(s) or SOW(s). For reasonable cause and in consideration of all other prerequisites of this Exhibit Licensee may request and SAP may agree to provide the IDP Support on another Licensee non-Production System in lieu thereof for the respective provision of IDP Support. Notwithstanding the aforesaid, it is always the Licensee's sole responsibility to apply the provided IDP Support to its Production Systems.

5.2. In the event SAP provides third-party software (non-SAP Software) to Licensee under the respective IDP Support Eligible Scope Document(s) or SOW(s), SAP shall not provide IDP Support on such third-party software unless otherwise agreed separately in writing.

5.3. IDP Support is provided exclusively to the Customer Communication Point which must support each installation of Features covered by this Exhibit.

5.4. IDP Support will end automatically on the same date as Mainstream Maintenance or Extended Maintenance (provided Licensee has subscribed to Extended Maintenance) (as such terms are defined in SAP's Release Strategy document at www.support.sap.com/releasestrategy) for the Base Software ends.

5.5. Fee(s) are subject to change: a) in the case of fixed fee IDP Support Eligible Scope Document(s) or SOW(s) for the development of Features receiving IDP Support hereunder, to reflect changes in the development fees for the Features receiving IDP Support under the applicable IDP Support Eligible Scope Document(s) or SOW(s); or b) in the case of time and materials IDP Support Eligible Scope Document(s) or SOW(s) for the development of Features receiving IDP Support hereunder, to reflect a revised calculation of the Fee based on the total development fees (including travel and expenses) paid by Licensee to SAP for the Features receiving IDP Support under the applicable IDP Support Eligible Scope Document(s) or SOW(s) during the term of the applicable IDP Support Eligible Scope Document(s) or SOW(s).

предложено обновить свои операционные системы и базы данных до самых последних версий.

4. Изменения в информации Лицензиата. Аудит. Лицензиат обязуется незамедлительно информировать SAP обо всех изменениях, связанных с установкой Функций, а также предоставлять любые другие сведения, касающиеся использования Функций. В целях контроля за соблюдением условий настоящего Дополнения SAP вправе периодически проверять достоверность предоставленной Лицензиатом информации.

5. Дополнительные условия и положения.

5.1. Предусмотренная настоящим документом Поддержка IDP будет оказываться применительно к непродуктивной системе Лицензиата, для которой Лицензиату были предоставлены Функции по соответствующим Договорам или Описаниям объема услуг с правом поддержки IDP. При наличии разумных оснований и с учетом всех предварительных требований, предусмотренных настоящим Дополнением, Лицензиат вправе запросить услуги Поддержки IDP для еще одной непродуктивной системы Лицензиата, а SAP вправе выполнить такой запрос. Невзирая на вышеизложенное, Лицензиат несет полную ответственность за применение предоставленной Поддержки IDP к своим Продуктивным системам.

5.2. SAP не будет оказывать Поддержку IDP для программного обеспечения третьих лиц, предоставляемого SAP Лицензиату по соответствующим Договору(ам) или Описанию(ям) объема услуг с правом поддержки IDP, если иное не согласовано сторонами в письменной форме.

5.3. Поддержка IDP предоставляется исключительно для Точки контакта с клиентом, которая должна поддерживать каждую установку Функций, охватываемых настоящим Дополнением.

5.4. Поддержка IDP автоматически прекращается одновременно с прекращением Основного или Расширенного сопровождения (при наличии у Лицензиата подписки на Расширенное обслуживание/сопровождение) для Базового программного обеспечения в соответствии с условиями, определенными в стратегии релизов SAP на веб-странице www.support.sap.com/releasestrategy.

5.5. Суммы вознаграждений подлежат изменению в следующих случаях: а) (если Договор(ы) или Описание(я) объема услуг с правом поддержки IDP на разработку Функций с предоставлением Поддержки IDP в соответствии с условиями настоящего документа заключены на условиях фиксированной (твердой) цены) для отражения изменений в цене за разработку Функций, в отношении которых оказывается Поддержка IDP по таким Договорам или Описаниям объема услуг; или б) (если Договоры или Описания объема услуг с правом поддержки IDP на разработку Функций с предоставлением Поддержки IDP в соответствии с условиями настоящего документа заключены на условиях цены по типу время и материалы) для отражения изменений в расчете суммы Вознаграждения на основе общей суммы вознаграждений за разработку (включая оплату проезда и расходов), уплаченной Лицензиатом в пользу SAP за Поддержку IDP для Функций, оказываемую согласно соответствующим Договорам или Описаниям объема услуг в течение их сроков действия.